

mijia Lint Remover 2 User Manual	• 01
Mijia Fusselentferner 2 Bedienungsanleitung	• 07
Manuale utente Mijia Lint Remover 2	• 14
Manuel d'utilisation de Mijia Lint Remover 2	• 20
Manual de usuario del Mijia Lint Remover 2	• 26
Mijia دليل مستخدم جهاز إزالة الوبر 2 من	• 32
Mijia Tüy Toplama Makinesi 2 Kullanım Kılavuzu	• 38
Aparat de Îndepărtare Scame Mijia 2 – Manual de Utilizare	• 44
Uživatelská příručka pro Odstraňovač žmolků Mijia 2	• 50
Používateľská príručka k Odstraňovaču žmolkov Mijia 2	• 56
Korisnički priručnik za Mijia Odstranjivač vlakana 2	• 62
Uputstvo za korisnika za Mijia Električni aparat za uklanjanje vlakana 2	• 68
Mijia Szöszeltávolító 2 Használati útmutató	• 74
Instrukcja obsługi Golarka do ubrań Mijia 2	• 80
Посібник користувача машинки для видалення ворсу Mijia Lint Remover 2	• 86
Pūkų šalinimo įtaiso „Mijia 2“ naudotojo vadovas	• 92
Manual do utilizador do Removedor de algodão Mijia 2	• 98
Mijia Pluizenverwijderaar 2 Gebruikershandleiding	• 104



Kérjük, a használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót, és őrizze meg, mert a későbbiekben még szüksége lehet rá.

Biztonsági figyelmeztetések

Feltétlenül tartsa be az alábbi biztonsági óvintézkedéseket, hogy csökkentse a hibák, áramütések, sérülések, tüzesetek, halálesetek, és a készülékben vagy a magántulajdonban esett károk kockázatát.

Figyelmeztetések:

- Ez a készülék nem cserélhető akkumulátort tartalmaz.
- Gondoskodjon róla, hogy a gyermekek felügyelet alatt álljanak, és ne játszassanak a készülékkel.
- Csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve kellő tudás és tapasztalat híján lévő személy (beleértve a gyermekeket) csak az érte felelős személy felügyelete mellett használhatja ezt a készüléket, illetve csak akkor, ha megfelelő instrukciókat kapott tőle a készülék használatát illetően.
- Ne használja a szöszeltávolítót olyan ruhán, amit épp visel, mert az fizikai sérülést vagy a ruha károsodását eredményezheti.
- Azonnal hagyja abba a szöszeltávolító használatát, ha bármilyen hibás működést, vagy egyéb hibát tapasztal.
- Ne használjon sűrített gázt, acélgyapotot, csiszoló hatású tisztítószeret, vagy korrozív folyadékokat (például benzint vagy acetont) a szöszeltávolító tisztításához.
- Ha érintkezésbe kerül az akkumulátorból kiszivárgó anyagokkal, bő vízzel mossa le az érintett bőrfelületet, majd haladéktalanul forduljon orvoshoz.
- Szakembereken kívül más nem távolíthatja el az akkumulátort. Ellenkező esetben rövidzárlat keletkezhet, vagy egyéb kockázat léphet fel. Az eltávolításhoz ajánlott egy a célra hivatalosan kijelölt újrahasznosító létesítménynek elküldeni a terméket.

- Időben távolítsa el a szöszt a pengeszerezvényről.
- Csak 5000 méter tengerszint feletti magasság alatt használja.
- A tápforrás mért maximális kimeneti teljesítménye kevesebb mint 15 W. A töltőkábel révén a készülékhez csatlakoztatott tápforrásnak az alábbi tulajdonságokkal kell rendelkeznie: 5 V névleges feszültség, 1 A névleges kimeneti áramerősség, és megfelelés a biztonsági extra alacsony feszültség (Safety Extra-Low Voltage; SELV) követelményeinek.
- A készülék kizárólag a hozzá tartozó tápegységgel használható.
- A készüléket 8 évnél idősebb gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel élők, illetve tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkezők csak felügyelet mellett, illetve abban az esetben használhatják, ha a berendezés biztonságos használatáról tájékoztatták őket, ők pedig megértették az esetleges kockázatokat. Gyermekeknek tilos a készülékkel játszani. A készülék tisztítását és karbantartását gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- A szösztelenítő töltését 10–40 °C közötti környezeti hőmérsékleten, hőforrásoktól és közvetlen napsugárzástól távol célszerű végezni.
- Eltávolítás közben ne sértse meg az akkumulátort, nehogy rövidzárlatot vagy folyadékszivárgást okozzon. Ha az akkumulátor szivárog, ügyeljen arra, hogy a folyadék ne érintkezzen a bőrével vagy a ruhájával, és azonnal törölje le száraz ruhával. Ezután küldje el az akkumulátort egy megfelelő újrahasznosítási létesítménybe vagy a kijelölt ügyfélszolgálati csapatnak, akik gondoskodnak a megfelelő hulladékkezelésről.
- Ne tegye ki a készüléket vagy az akkumulátort túlzott hőhatásnak.

- Tisztában kell lennie vele, hogy, milyen komoly balesetveszéllyel jár, ha az akkumulátorról működő készülék vagy maga az akkumulátor csatlakozóvégeit egy fémtárgy rövidre zárja.
- Csak az < A520-050100U-EU1 > tápegységgel együtt használja.



FIGYELMEZTETÉS: Az akkumulátor újratöltése céljából csak a készülékhez mellékelt eltávolítható tápegységet használja.

FIGYELMEZTETÉS: Tartsa szárazon a készüléket.

Megjegyzések:

- Ne használja ezt a szöszeltávolítót pehelykabátokon. Ellenkező esetben károsíthatja a ruházatát.
- Ne használja ezt a szöszeltávolítót selyem harisnyákon. Ellenkező esetben beszívódhatnak a pengeszerelvénybe, és károsodhatnak.
- Ne használja ezt a szöszeltávolítót 5 mm-nél hosszabb bolyhokkal rendelkező pulóvereken. Ellenkező esetben károsodhat.
- Ne használja ezt a szöszeltávolítót szöszeltávolításon kívül más célokra.
- A szöszeltávolító használata előtt terítse le és simítsa ki a ruháját, hogy megelőzze a ráncok kialakulását, és így módon a ruhája károsodását a készülék használata közben.
- Működés közben kerülje a szöszeltávolító odanyomását; ezzel megakadályozhatja, hogy a szövetanyag szálai bejussanak a pengefedél háló nyílásain, és megrongálódjon a ruha.

Megjegyzések:

- Ügyeljen rá, hogy ne vágja meg a kezét a pengeszerezvény eltávolítása és visszahelyezése során.
- Ne nyomja meg vagy üsse meg keményen a pengefedelet.
- Száraz törlőruhával törölje meg a szöszeltávolítót.
- Haladéktalanul ürítse ki a szöszgyűjtőt.
- A jobb oldalon látható jelzés azt jelzi, hogy nem szabad vízzel lemosni a szöszeltávolítót. Kérjük, tartsa szárazon.



Jellemzők

Megnevezés	Szöszeltávolító
Modell	MQXJQ01LF
Töltési idő	Kb. 2 óra
Névleges bemeneti teljesítmény	5 V $\overline{\text{---}}$ 1 A
Névleges teljesítmény	5 W
Tiszta tömeg	190 g
A termék méretei	60 × 80 × 148 mm
Áramfogyasztás	Kikapcsolt mód: $\leq 0,3$ W
A feltételbe lépés ideje	Kikapcsolt mód: ≤ 20 perc

Újratölthető lítium-ion akkumulátor

Modell	18650 1300 mAh 3,7 V
--------	----------------------

Hálózati adapter

Bemenet: 100–240 V~, 50/60 Hz, 0,2 A

Kimenet: 5 V $\overline{\text{---}}$ 1 A, 5 W

Közzétett információk	Érték és pontosság	Mértékegység
A gyártó neve	Jiangxi Jian Aohai Technology Co., Ltd.	—
Modellazonosító	A520-050100U-EU1	—
Bemeneti feszültség	100–240	V~
Bemeneti AC frekvencia	50/60	Hz
Kimeneti feszültség	5	V $\overline{\text{---}}$
Kimeneti áramerősség	1	A
Kimeneti teljesítmény	5	W
Átlagos aktív hatékonyság	73,77	%
Hatásfok alacsony terhelésnél (10%)	64,588	%
Terhelésmentes áramfogyasztás	0,075	W



A(z) Xiaomi Communications Co., Ltd. nevében ezennel kijelentjük, hogy ez a készülék megfelel a vonatkozó irányelveknek és európai normáknak, valamint ezek esetleges módosításainak. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elolvasható a következő weboldalon:

<https://www.mi.com/global/support/terms/declaration>

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelv szerinti ártalmatlanítással és újrahasznosítással kapcsolatos információk



Az ezzel a jellel ellátott valamennyi termék elektromos és elektronikus berendezések hulladékának minősül (lásd a 2012/19/EU irányelvet az elektromos és elektronikus

berendezések hulladékairól), amely nem vegyíthető a háztartási hulladékkal. Az emberi egészség és a környezet védelme érdekében a berendezések hulladékait adja le egy olyan meghatározott, az elektromos és elektronikus berendezések hulladékának újfeldolgozására szolgáló gyűjtőpontra, amelyet a kormányzat vagy a helyi hatóságok jelölnek ki. A megfelelő ártalmatlanítás és újfeldolgozás hozzájárul az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt esetleges negatív következmények csökkentéséhez. Kérjük, vegye fel a kapcsolatot az üzembe helyezővel vagy a helyi hatóságokkal, hogy további tájékoztatást kaphasson az ilyen gyűjtőpontok helyéről, illetve használati feltételeiről.

JÓTÁLLÁSI NYILATKOZAT

A Xiaomi fogyasztójaként bizonyos feltételek mellett további jótállás nyújtotta előnyökben is részesülhet. A Xiaomi speciális fogyasztói jótállási előnyöket is kínál, amelyek nem helyettesítik, hanem kiegészítik az aktuális nemzeti fogyasztóvédelmi törvények által biztosított jótállást. A törvényes jótállás időtartamát és feltételeit a vonatkozó helyi jogszabályok rögzítik. A fogyasztók által igénybe vehető jótállással kapcsolatos további tudnivalókért kérjük, látogasson el a Xiaomi hivatalos weboldalára:

<https://www.mi.com/global/support/warranty>. Az értékesítést követő szervizelés az eredeti vásárlás országára vagy régiójára korlátozódik, kivéve, ha ezt jogszabály tiltja, vagy ha a Xiaomi másként ígéri. A fogyasztói jótállás érvényében a Xiaomi a törvények által megengedett legteljesebb mértékig, a saját belátása szerint megjavítja vagy kicseréli a terméket, vagy visszatéríti annak vételárát. A jótállás nem vonatkozik a normál kopás és elhasználódás, a vis maior, a rongálás vagy a felhasználó gondatlanságából vagy hibájából eredő károsodás eseteire. Az eladást követő szervizelés kapcsolattartója lehet bármely olyan személy, aki a Xiaomi hivatalos szervizhálózatának tagja, a Xiaomi hivatalos terjesztője, illetve a kiskereskedő, aki eladta Önnek a terméket. Ha bármilyen kérdése merül fel, lépjen kapcsolatba a megfelelő, Xiaomi által esetlegesen megjelölt személlyel.

A jelen jótállás nem érvényes Hongkongban és Tajvanon.

A jelen jótállás nem vonatkozik a nem jogszerűen importált és/vagy nem jogszerűen a Xiaomi által gyártott és/vagy nem a Xiaomitól vagy a Xiaomi egyik hivatalos viszonteladójától jogszerűen beszerzett Termékekre. Az alkalmazandó jogszabály szerint Ön azzal a jótállással élhet, amely a terméket eladó, nem hivatalos kiskereskedőtől származik. A Xiaomi ezért kéri, hogy lépjen kapcsolatba a kiskereskedővel, akitől megvásárolta a terméket.

Gyártó: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Cím: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

További információkért látogasson el az alábbi címre:
www.mi.com

A részletes elektronikus használati útmutató a

<https://www.mi.com/global/support/user-guide> címen érhető el.

Gyártási hely: Kína

Használati útmutató verziója: V1.0